

## INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

**Informazzjoni fil-qosor ikkomunikata mill-Istati Membri dwar għajnuniet mill-Istat mogħtija skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1857/2006 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuniet mill-Istat lill-impriżi żgħar u ta' daqs medju attivi fil-produzzjoni ta' prodotti agrikoli u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 70/2001**

(2009/C 1/06)

**Numru XA:** XA 295/08**Stat Membru:** Franza**Ir-reġjun:** Département de la Manche**Skema ta' għajnuna:**

Aides aux coopératives d'utilisation en commun de matériel agricole (CUMA) pour les hangars

**Il-bażi ġuridika:**

L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006

Articles L 1511 et suivants du code général des collectivités territoriales

Articles L 3231-2 et L 3232-17 du code général des collectivités territoriales

Délibérations du Conseil général de la Manche des 6 et 8 février 2008

Convention entre l'État et le département relative à la nouvelle ruralité du 8 décembre 2004 et avenant du 7 novembre 2007

**Nefqa annwali mbassra fil-qafas tal-iskema ta' għajnuna:** Massimu ta' EUR 54 000 f'għajnuniet**Intensità massima tal-għajnuna:** 30 % tal-investimenti, sa limitu ta' EUR 45 000 ta' għajnunuet għal kull investiment**Data tal-implimentazzjoni:** Mid-data tal-pubblikazzjoni tan-numru ta' reġistrazzjoni għad-domanda ta' eżenzjoni fuq il-web-sajt tad-Direttorat Ġenerali tal-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali tal-Kummissjoni**Tul ta' żmien tal-iskema ta' għajnuna:** Sal-31 ta' Dicembru 2013**Għan ta' għajnuna:** Biex jiġi nkoraggjit l-investiment fi gruppi u t-tnaqqs tal-ispejjeż tal-produzzjoni, billi tiġi ffaċilitata l-konstruzzjoni, l-akkwist, il-modernizzazzjoni, l-iżvilupp jew l-estensjoni tal-hangers iddisinnjati għal hżin tat-tagħmir agrikolu tal-koperattivi għal użu komuni tat-tagħmir agrikolu**Settur(i) konċernat(i):** Il-CUMA kollha tad-dipartiment, ikun x'ikun is-settur tal-produzzjoni primarja agrikola**Isem u indirizz tal-awtorità li tagħti l-għajnuna:**Monsieur le président du Conseil Général de la Manche  
Direction des affaires économiques et du développement rural,  
Service du développement rural  
Maison du département  
Rond-point de la liberté  
50008 Saint-Lo Cedex  
FRANCE**Websajt:**<http://www.cg50.fr/economie/economie/agriculture.asp>**Numru XA:** XA 296/08**Stat Membru:** Franza**Ir-reġjun:** Département de la Manche**Skema ta' għajnuna:**

Aides à l'achat de matériels à vocation environnementale par des Coopératives d'Utilisation de Matériels en Commun (CUMA)

**Il-bażi ġuridika:**

L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006

Articles L 1511 et suivants du code général des collectivités territoriales

Articles L 3231-2 et L 3232-17 du code général des collectivités territoriales

Délibérations du Conseil général de la Manche des 6 et 8 février 2008

Convention entre l'État et le département relative à la nouvelle ruralité du 8 décembre 2004 et avenant du 7 novembre 2007

**Nefqa annwali prevista fil-qafas tal-iskema ta' għajnuna:** Massimu ta' EUR 400 000 f'għajnuniet annwali

**Intensità massima tal-ghajjnuna:** Minn 5 % sa 40 % tal-ispejjeż totali eliġibbli, waqt il-preżenza jew minghajr ta' fond pubbliku iehor.

Il-Kunsill ġenerali għandu jiżgura li r-rata ta' 40 % ma għandha qatt tinqabeż fil-każ ta' ghajjnuniet kumulattivi

**Data tal-implimentazzjoni:** mid-data tal-pubblikazzjoni tan-numru ta' registrazzjoni għad-domanda ta' eżenzjoni tal-websajt tad-Direttorat Ġenerali tal-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali tal-Kummissjoni

**Tul ta' żmien tal-iskema ta' ghajjnuna:** Sal-31 ta' Diċembru 2013

**Għan ta' ghajjnuna:** Din l-iskema ta' ghajjnuna tagħmel parti mill-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006.

Dan il-mezz għandu jgħin fl-akkwist ta' materjali li jiffavorixxu id-dinamiċità kollettiva tal-iżvilupp rurali, l-aktar fil-kuntest tal-enerġiji li jiġgeddu u t-titjib tal-kundizzjonijiet ambjentali kulturali tal-imprizi agrikoli. Bħala parti minn dawn il-proġetti, jistgħu ikun eliġibbli materjali u tagħmir bħal magni għall-hofor biex jiddaħhlu l-arbli fl-art, apparat għall-ingastar tal-arbli fl-art, apparat għall-qsim tal-injam, magni tat-tindif tat-toroq, magni għat-tkebbib tal-barbed wire, magni tal-ghaġziq, vaski għall-baqar, lamelli tas-srieraq, magni għat-tifrik tal-injam, unitajiet għat-tratament fuq il-post tal-iskart likwidu tal-bhejjem

**Settur(i) konċernat(i):** Il-CUMA kollha tad-dipartiment, ikun x'ikun is-settur tal-produzzjoni primarja agrikola.

**Isem u indirizz tal-awtorità li tagħti l-ghajjnuna:**

Monsieur le président du Conseil général de la Manche  
Direction des affaires économiques et du développement rural  
Service du développement rural  
Maison du département  
Rond-point de la liberté  
50008 Saint-Lo cedex  
FRANCE

**Websajt:**

<http://www.cg50.fr/economie/economie/agriculture.asp>

[http://www.cg50.fr/economie/economie/iso\\_album/080415\\_cuma\\_cg\\_1.pdf](http://www.cg50.fr/economie/economie/iso_album/080415_cuma_cg_1.pdf)

**Numru XA:** XA 330/08

**Stat Membru:** Il-Polonja

**Ir-reġjun:** Il-pajjiż kollu

**Titlu tal-iskema ta' ghajjnuna jew isem il-kumpanija li tirċievi l-ghajjnuna individwali:**

Program pomocy dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez suszę lub huragan w 2008 r.

**Bażi ġuridika:**

Uchwała Rady Ministrów z dnia 26 sierpnia 2008 r. w sprawie ustanowienia Programu pomocy, dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez suszę lub huragan w 2008 r.

u

L-Artikolu 11 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1857/2006 tal-15 ta' Diċembru 2006 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat dwar ghajjnuna mill-Istat għall-imprizi żgħar u ta' daqs medju attivi fil-produzzjoni ta' prodotti agrikoli u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 70/2001 (ĠU L 358, 16.12.2006, p. 3)

**In-nefqa annwali ppjanata skont l-iskema jew l-ammont kumplessiv tal-ghajjnuna individwali mogħtija lill-kumpanija:** Il-volum ippjanat tar-riżorsi nazzjonali tal-baġit għall-forom kollha ta' ghajjnuna għall-farm skont l-iskema tal-2008 tista' tlaħhaq is-PLN 245 miljun

**Intensità massima tal-ghajjnuna:** L-ammont totali ta' ghajjnuna għal kull impriza m'għandhiex taqbeż, fil-każ ta' hsara li ġejja minn:

(1) nixfa:

(a) 80 % tat-telf tad-dhul kalkulat mill-gvernatur reġjonali skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006; jew

(b) 90 % tat-telf tad-dhul kalkulat mill-gvernatur reġjonali skont l-Artikolu 11(2) tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006 għall-imprizi misjuba fir-reġjuni tal-muntanji u f'żoni żvantaġġati ohra (LFA) kif inhuma definiti fir-regoli dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali kofinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali jew fiż-żoni tan-Natura 2000 u żoni involuti fl-implimentazzjoni tad-Direttiva ta' Qafas dwar l-Ilma;

(2) uragani li jolqtu binjiet li jilqgħu fihom bhejjem, imhażen, serer u bini agrikoli iehor u strutturi u traktors agrikoli, makkinarju u tagħmir:

(a) 80 % għal intensità ta' ghajjnuna grossa kif tissemma fl-Artikolu 11(6) tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006, maħduma skont l-ispejjeż imġarrba attwalment:

(b) 90 % tal-intensità ta' ghajjnuna grossa msemmija fl-Artikolu 11(6) tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006, ikkalkulata skont l-ispejjeż attwalment imġarrba fiż-żoni żvantaġġati ohra (LFAs) kif inhuma definiti fir-regoli dwar l-appoġġ għall-iżvilupp rurali kofinanzjat mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali jew fiż-żoni tan-Natura 2000 u żoni involuti fl-implimentazzjoni tad-Direttiva ta' Qafas dwar l-Ilma

**Id-data tal-implimentazzjoni:** Mis-6 ta' Ottubru 2008

**Tul ta' żmien tal-iskema jew l-ġhoti tal-ghajjnuna individwali:** Sal-31 ta' Awwissu 2009

**L-għan tal-ghajjnuna:** Sabiex jiġu meghjuna l-familji li jahdmu fil-biedja jegħlbu d-diffikultajiet finanzjarji temporanji ikkawżati mill-hsara lill-ghejjejjel li jirriżultaw minn hsara li ġejja minn nixfa jew uragan lill-binjiet li jilqgħu fihom bhejjem, imhażen, serer u bini agrikoli iehor u strutturi u traktors agrikoli, makkinarju u tagħmir, f'konformità mal-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006

**Settur(i) konċernat(i):** L-agricoltura

**Isem u indirizz tal-awtorità li tagħti l-ghajnuna:**

	Forma ta' ghajnuna	Entitajiet	Indirizz
1.	Krediti tat-taxxa agrikola	Awtoritajiet lokali	Skont il-lokalizzazzjoni ta' l-impriza
2.	Ghajnuna għall-pagamenti tal-interess fuq self minhabba diżastri	Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa	00-175 Warszawa al. Jana Pawła II 70
3.	Tnaqqis u eżenzjonijiet fir-rigward tal-hlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali u l-hlas kollu tal-arretrati relatati fil-forma ta' diferiment tad-data tal-gheluq għall-hlas tal-kontribuzzjonijiet jew id-diviżjoni tal-hlasijiet f'pagamenti baxxi	Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego	00-608 Warszawa al. Niepodległości 190
4.	Diferiment tal-hlasijiet taht kuntratti ta' bejgh u kiri mingħajr applikazzjoni tal-hlasijiet u interess għal tul ta' żmien tad-diferiment u tnaqqis u eżenzjonijiet fir-rigward tal-hlasijiet għall-kiri	Agencji Nieruchomości Rolnych	00-215 Warszawa ul. Dolańskiego 2
5.	Assistenza soċjali fil-forma ta' hlas ta' darba biss	ośrodku pomocy społecznej	According to the farmer's place of residence
6.	Ghajnuna għal żerriegħa ċertifikata	Agencja Rynku Rolnego	00-400 Warszawa ul. Nowy Świat 6/12

**Websajt:**

www.minrol.gov.pl taht "Pomoc dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych powstały szkody spowodowane przez suszę lub huragan w 2008 r."

**Tagħrif iehor:** —

**Numru XA:** XA 342/08

**Stat Membru:** Id-Danimarka

**Titlu tal-iskema ta' ghajnuna jew isem il-kumpanija li qed tircievi ghajnuna individwali:**

Projekt Opdræt

**Baži ġuridika:**

Lov om administration af Det Europæiske Fællesskabs forordninger om markedsordninger for landbrugsvarer m.v. (Bemyndigelsesloven), jf. lovbekendtgørelse nr. 297 af 28. april 2004.

**Nefqa annwali ppjanata skont l-iskema jew l-ammont kumplessiv tal-ghajnuna individwali mogħtija lill-kumpanija:** DKK 1 750 000

**Intensità massima tal-ghajnuna:** 100 %

**Data tal-implimentazzjoni:** L-1 ta' Ottubru 2008

**Tul ta' żmien tal-iskema jew tal-ghajnuna individwali:** Sat-30 ta' Settembru 2009

**Għan tal-ghajnuna:** L-ghan tal-iskema hu li l-informazzjoni tiġi miġbura, iġġenerata u mferrxa sabiex tiġi żgurata kwalità aktar uniformi fost it-tiġieġ sabiex tiżdied il-produttività fil-perjodu li fih ibidu.

Il-benefiċjarji aħharija huma dawk li jgħammru t-tjur u raħħala li jipproduċu l-bajd għat-trobbija u għall-konsum tal-bniedem. L-iskema tikkonċerna l-imprizi żgħar u ta' daqs medju biss.

L-iskema hija skont l-Artikolu 15(2)(c) tar-Regolament (KE) Nru 1857/2006. Tikkonċerna n-nefqa għal servizzi ta' konsulenza

**Settur(i) konċernat(i):** Is-settur tat-tjur

**Isem u indirizz tal-awtorità li tagħti l-ghajnuna:**

Fjerkræafgiftsfonden  
Axeltorv 3  
1609 København V  
DANMARK

**Websajt:**

<http://www.poultry.dk/ddf/fa.nsf/B2009T.pdf?openfilesresource>

**Tagħrif iehor:** —